

# SHARP

## USB software update

USB software update

Software-Updateanleitung

Instructions de mise à jour du logiciel

Istruzioni di aggiornamento del software

Instrucciones para la actualización del software

Instruções de atualização do software

Instrukcja aktualizacji oprogramowania

Szoftver frissítés lépései

Pokyny k aktualizácii softvéru

Pokyny k aktualizaci softwaru

Vejledning til softwareopdatering

Programvaruuppdateringsanvisningar

Ohjelmistopäivitysohjeet

Instruksjoner for programvareoppdatering

Programmatūras atjaunināšanas norādījumi

Programinės įrangos atnaujinimo nurodymai

Tarkvara uuendamise juhised

Instructies voor het updaten van software

Οδηγίες ενημέρωσης λογισμικού

Инструкции за актуализация на софтуера

Instrukcijuni de actualizare a software-ului

Navodila za posodobitev programske opreme

Instrukcije za ažuriranje softvera

Upute za ažuriranje softvera

Yazılım güncelleme talimatları

Вказівки з оновлення програмного забезпечення

Инструкции по обновлению ПО

הנחיות לעדכון תוכנה

## USB software update

### User USB software update

- Download the file to the PC.
- Unpack the \*.zip file, you will get the \*.bin file.
- Copy the \*.bin file to the root folder of the USB stick.

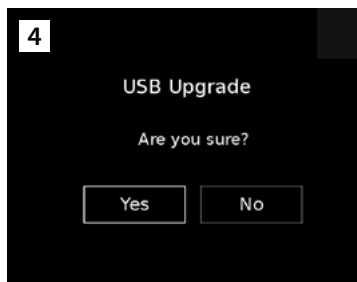
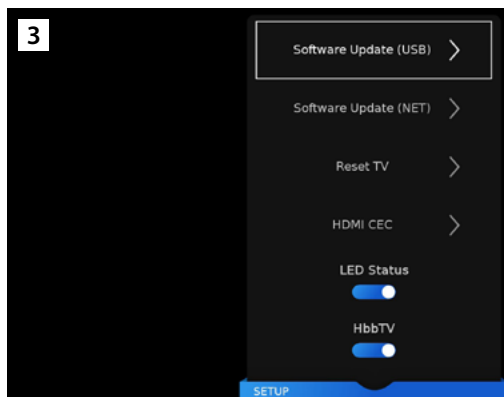
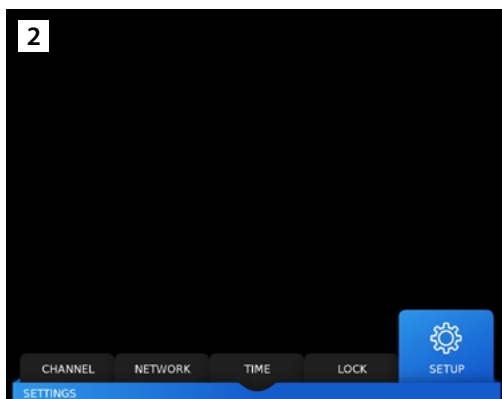
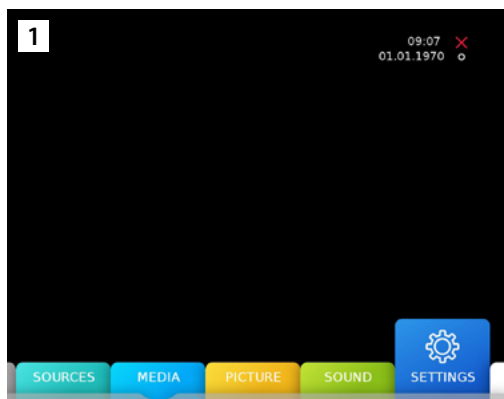
The flash drive must be formatted in FAT32 and can not contain any other file.

- Turn on the TV.
- Insert the USB stick into the USB input of the TV.
- Press MENU button on the RC to get to the main menu.
- Press ► and go to SETTINGS option and press OK. **(pic. 1)**
- Press ► and go to SETUP option and press OK. **(pic. 2)**
- Press ▼ and choose Software Update (USB) option and press OK. **(pic.3)**
- You will get a prompt message, confirm with YES **(pic. 4)**.
- Wait until the memory update is completed.

DO NOT TURN OFF THE TV DURING THIS PROCESS!

- After successful update the TV turns ON.
- After automatic TV start, please remove USB from TV

**NOTE:** Make sure you do not leave USB with upgrade file in your TV after successful software upgrade! If you wish to use your USB storage device for other TV functions, please first delete upgrade file from it via PC/Laptop.



## Software-Updateanleitung

### Softwareupdate über USB durch den Benutzer

- Datei auf den PC herunterladen.
- Die \*.zip-Datei entpacken, so bekommen Sie die \*.bin-Datei.
- Die \*.bin-Datei in das Stammverzeichnis des USB-Stick kopieren.

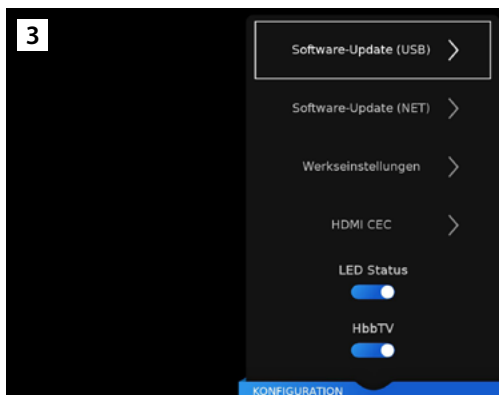
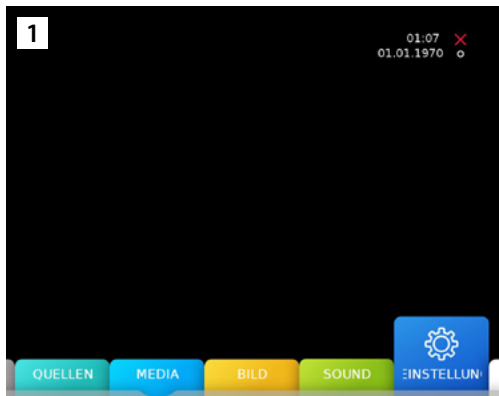
Der Flash-Speicher muss in FAT32 formatiert sein und darf keine andere Datei enthalten.

- Fernseher einschalten.
- USB-Stick in den USB-Anschluss des Fernsehers stecken.
- MENÜ-Taste auf der Fernbedienung drücken, um ins Hauptmenü zu gelangen.
- ► drücken, auf EINSTELLUNGEN gehen und OK drücken. **(Bild 1)**
- ► drücken, auf KONFIGURATION gehen und OK drücken. **(Bild 2)**
- ▼ drücken, Software-Update (USB) auswählen und OK drücken. **(Bild 3)**
- Nun erscheint eine Eingabeaufforderung, die Sie mit Ja bestätigen **(Bild 4)**.
- Warten bis das Speicherupdate abgeschlossen ist.

WÄHRENDESSEN NICHT DEN FERNSEHER AUSSCHALTEN!

- Nach einem erfolgreichen Update schaltet sich der Fernseher EIN.
- Nach dem automatischen Start USB-Stick abziehen

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass Sie den USB-Stick mit der Upgrade-Datei nicht im Fernseher lassen, wenn das Software-Upgrade fertig ist! Wenn Sie ihr USB-Speichermedium für andere TV-Funktionen nutzen möchten, löschen Sie zuerst die Upgradedatei mittels PC/Laptop.



## Instructions de mise à jour du logiciel

### Mise à jour du logiciel USB utilisateur

- Téléchargez le fichier sur votre PC.
- Décompressez le fichier \*.zip, vous obtiendrez un fichier \*.bin.
- Copiez le fichier \*.bin dans le dossier racine d'une clé USB.

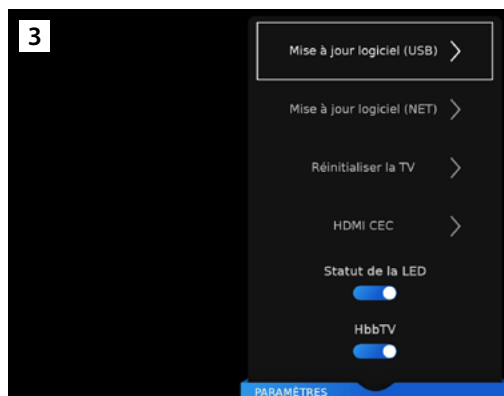
La clé USB doit être au format FAT32 et ne peut pas contenir d'autres fichiers.

- Allumez la TV.
- Insérez la clé USB dans le port USB de votre TV.
- Pressez la touche MENU de la télécommande pour atteindre le menu principal.
- Pressez ► et allez à l'option CONFIGURATION et pressez OK. **(Image 1)**
- Pressez ► et allez à l'option PARAMÈTRES et pressez OK. **(Image 2)**
- Pressez ▼ et choisissez l'option Mise à jour logiciel (USB) et pressez OK. **(Image 3)**
- Vous obtiendrez un message d'erreur, confirmez avec OUI **(Image 4)**.
- Attendez que la mise à jour de la mémoire soit effectuée.

**N'ÉTEIGNEZ PAS LA TV DURANT CE PROCESSUS !**

- Une fois la mise à jour effectuée, la TV s'allume.
- Après le redémarrage automatique de la TV, veuillez retirer la clé USB de la TV.

**NOTES :** Assurez-vous de ne pas laisser la clé USB contenant les fichiers de mise à jour dans la TV une fois la mise à jour logicielle effectuée ! Si vous souhaitez utiliser votre clé USB pour d'autres fonctions de la TV, veuillez d'abord supprimer le fichier de mise à jour sur votre PC ou ordinateur portable.



## Istruzioni di aggiornamento del software

### Aggiornamento del software USB dell'utente

- Scaricare il file sul PC.
- Estrarre il file \*.zip, si otterrà un file \*.bin.
- Copiare il file \*.bin nella cartella root della penna USB.

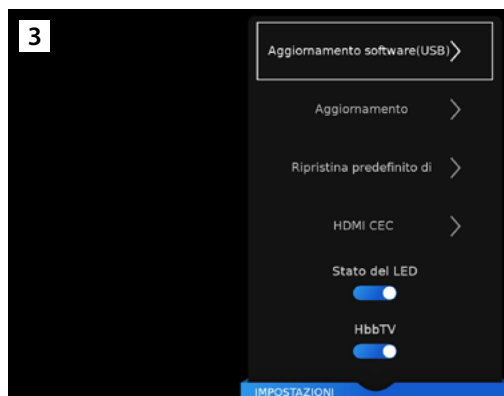
Il disco flash deve essere formattato in FAT32 e non può contenere altri file.

- Accendere la TV.
- Inserire la penna USB nell'input USB della TV.
- Premere il pulsante MENU sul telecomando per passare al menu principale.
- Premere ► e passare all'opzione SETTAGGIO e premere OK. **(immagine 1)**
- Premere ► e passare all'opzione IMPOSTAZIONI e premere OK. **(imm 2)**
- Premere ▼ e selezionare l'opzione Aggiornamento Software (USB) e premere OK. **(imm 3)**
- Verrà ricevuto un messaggio di richiesta, confermare con SI **(imm. 4)**.
- Attendere fino a che l'aggiornamento della memoria non sarà stato completato.

NON SPEGNERE IL TELEVISORE DURANTE QUESTO PROCESSO!

- Dopo un aggiornamento completato con successo il televisore si accenderà.
- Dopo l'avvio automatico del televisore, rimuovere il cavo USB dal televisore

**NOTA:** assicurarsi di non lasciare l'USB con il file di aggiornamento nella TV dopo un aggiornamento software! Se si desidera lasciare il dispositivo di memorizzazione USB per altre funzioni TV, cancellare il file di aggiornamento tramite PC/laptop.



## Instrucciones para la actualización del software

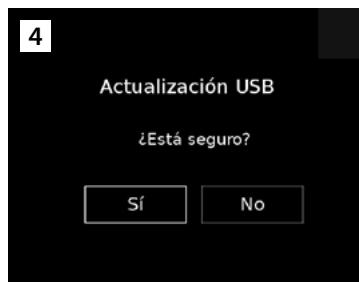
### Actualización del software desde una memoria USB

- Descargue el archivo al PC.
  - Descomprima el archivo \*.zip para obtener el archivo \*.bin.
  - Copie el archivo \*.bin a la carpeta raíz de la memoria USB.
- La memoria debe tener formato FAT32 y no puede contener otro archivo.
- Encienda el televisor.
  - Inserte la memoria USB en la entrada correspondiente del televisor.
  - Pulse el botón MENU en el RC para acceder al menú principal.
  - Pulse ► y dirijase a la opción AJUSTES y pulse OK. (figura 1)
  - Pulse ► y dirijase a la opción CONFIGURACIÓN y pulse OK. (fig 2)
  - Pulse ▼ y seleccione la opción Actualizar el software (USB) y pulse OK. (fig 3)
  - Confirme pulsando Sí en el mensaje que aparece (fig. 4).
  - Espere a que se complete la actualización de la memoria.

### NO APAGUE EL TELEVISOR DURANTE ESTE PROCESO.

- Una vez completada la actualización, enciende el televisor.
- Cuando el televisor se encienda automáticamente, retire la memoria USB del televisor.

**NOTA:** Asegúrese de no dejar la memoria USB con el archivo de actualización conectada al televisor tras actualizar correctamente el software. Si desea utilizar la memoria USB para otras funciones del televisor, elimine primero el archivo de actualización mediante un PC o portátil.



## Instruções de atualização do software

### Atualização do software USB do utilizador

- Baixe o ficheiro para o PC.
- Desempacote o ficheiro \*.zip. Ficará com o ficheiro \*.bin.
- Copie o ficheiro \*.bin para a pasta de raiz do dispositivo USB.

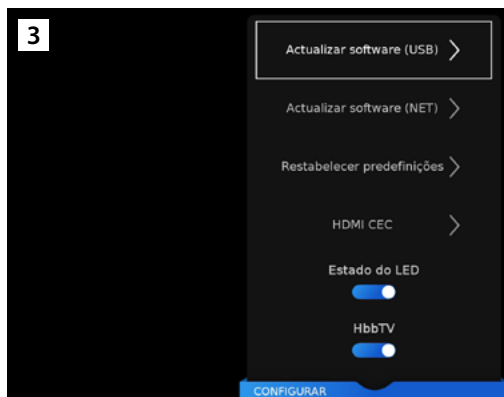
A pen drive deve estar formatada em FAT32 e não pode ter nenhum ficheiro.

- Ligue o televisor.
- Insira o dispositivo USB na entrada USB do televisor.
- Carregue no botão MENU no telecomando para entrar no menu principal.
- Carregue em ► e vá para a opção de CONFIGURAÇÃO e carregue em OK. (**figura 1**)
- Carregue em ► e vá para a opção de CONFIGURAR e carregue em OK. (**imag. 2**)
- Carregue em ▼ e selecione a opção Actualizar software (USB) e carregue em OK. (**imag. 3**)
- Receberá uma mensagem imediata, confirme com SIM (**imag. 4**).
- Aguarde até a atualização da memória estar completa.

**NÃO DESLIGUE O TELEVISOR DURANTE ESTE PROCESSO!**

- Depois de atualizar com sucesso, o televisor liga-se.
- Depois do início automático do televisor, remova o USB do televisor.

**NOTA:** Certifique-se de que não deixa o USB com o ficheiro de atualização no televisor depois de atualizar com sucesso o software! Se desejar usar o dispositivo USB para outras funções no televisor, primeiro apague o ficheiro de atualização deste através do computador.



## Instrukcja aktualizacji oprogramowania

### Aktualizacja oprogramowania przy pomocy pamięci USB

- Pobierz plik do komputera.
- Po rozpakowaniu zawartości pliku „\*.zip” znajdziesz plik „\*.bin”.
- Skopiuj plik „\*.bin” do folderu głównego w pamięci USB.

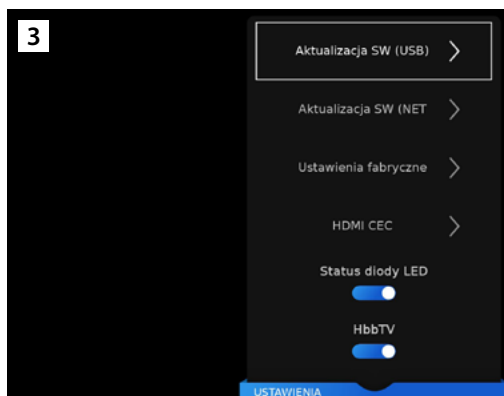
Pamięć USB flash powinna zostać sformatowana w systemie plików FAT32 i nie powinna zawierać innych plików.

- Włącz zasilanie telewizora.
- Podłącz pamięć USB do wejścia USB w telewizorze.
- Naciśnij przycisk MENU na pilocie zdalnego sterowania, aby uzyskać dostęp do menu głównego.
- Naciśnij przycisk ► i przejdź do opcji USTAWIENIA, a następnie naciśnij przycisk OK. **(rys. 1)**
- Naciśnij przycisk ► i przejdź do opcji USTAWIENIA, a następnie naciśnij przycisk OK. **(rys. 2)**
- Naciśnij przycisk ▼ i wybierz opcję Aktualizacja SW (USB), a następnie naciśnij przycisk OK. **(rys. 3)**
- Wyświetli się komunikat z prośbą o potwierdzenie TAK **(rys. 4)**.
- Odczekaj, dopóki aktualizacja pamięci nie zostanie zakończona.

**PODZAS TEGO PROCESU NIE WOLNO WYŁĄCZYĆ ZASILANIA TELEWIZORA!**

- Telewizor włączy się po pomyślnie zakończonej aktualizacji.
- Po automatycznym uruchomieniu się telewizora odłącz pamięć USB od gniazda w telewizorze.

**UWAGA:** Po pomyślnie zakończonej aktualizacji sprawdź, czy pamięć USB z plikiem aktualizacji nie pozostaje w telewizorze! Jeśli chcesz wykorzystać pamięć USB do innych funkcji telewizora, najpierw usuń z niej plik aktualizacji przy pomocy komputera/laptopa.





## Szoftver frissítés lépései

### Felhasználói USB-s szoftver frissítés

- Töltse le a fájlt a PC-re.
- Csomagolja ki a \*.zip fájlt. Egy \*.bin fájlt kap.
- Másolja a \*.bin fájlt az USB pendrive gyökérkönyvtárába.

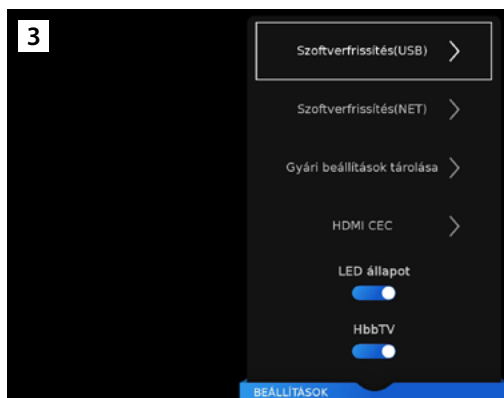
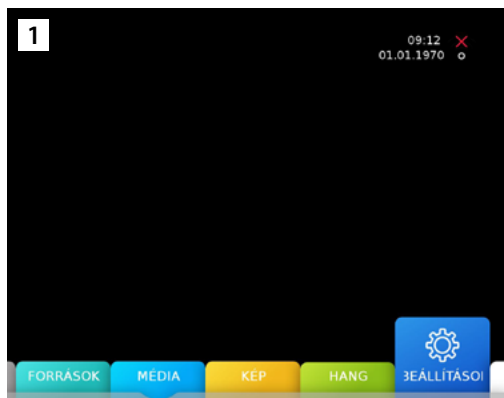
A flash meghajtónak FAT32 formázással kell rendelkeznie és nem tartalmazhat más fájlt.

- Kapcsolja be a TV-t.
- Dugja be az USB pendriveot a TV USB csatlakozójába.
- Nyomja meg a távirányító MENU gombját a főmenübe lépéshez.
- Nyomja meg a ► gombot a BEÁLLÍTÁSOK opció kiválasztásához és nyomja meg az OK gombot. **(1. kép)**
- Nyomja meg a ► gombot a BEÁLLÍTÁSOK opció kiválasztásához és nyomja meg az OK gombot. **(2. kép)**
- Nyomja meg a ▼ gombot és válassza ki a Szoftverfrissítés (USB) opciót, majd nyomja meg az OK gombot. **(3. kép)**
- Kap egy üzenetet, hagyja jóvá a IGEN kiválasztásával **(4. kép)**.
- Várjon, amíg megtörténik a frissítés.

NE KAPCSOLJA KI A TV-T A FOLYAMAT KÖZBEN!

- A frissítés sikeres elvégzése után a TV automatikusan bekapcsol.
- A TV automatikus bekapcsolása után húzza ki az USB meghajtót a TV-ből

**MEGJEGYZÉS:** Győződjön meg róla, hogy a sikeres szoftver frissítés után eltávolította a frissítő fájlt tartalmazó USB meghajtót a TV-készülékéből! Ha USB memóriaszerkezetet más TV funkciókhoz szeretné használni, kérjük, először törölje az eszköztől a frissítés fájlját egy PC/laptop segítségével.



## Pokyny k aktualizácii softvéru

### Používateľská aktualizácia softvéru cez USB

- Stiahnite súbor do počítača.
- Rozbaľte súbor \*.zip, získate súbor \*.bin.
- Skopírujte súbor \*.bin do koreňového priečinka USB kľúča.

Pamäťové zariadenie musí byť naformátované na súborový systém FAT32 a nesmie obsahovať žiadny iný súbor.

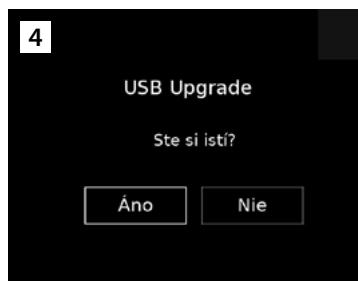
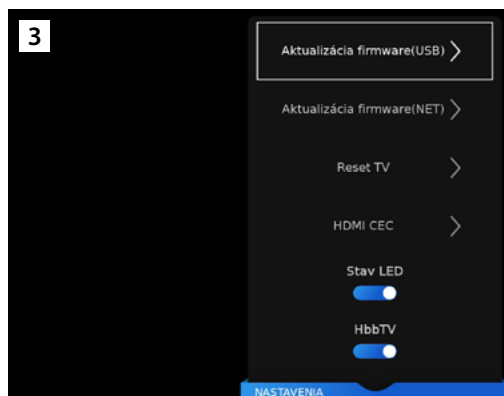
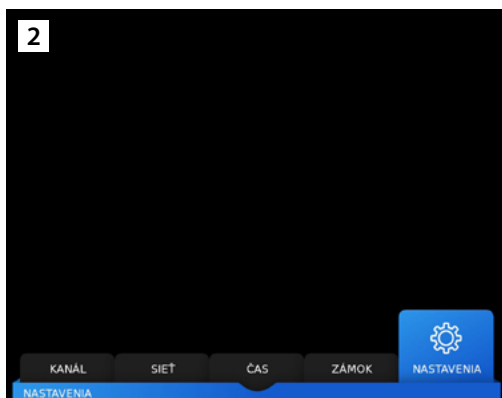
- Zapnite televízor.
- Vložte USB kľúč do vstupu USB televízora.
- Stlačte na diaľkovom ovládači tlačidlo MENU, aby ste sa dostali do hlavnej ponuky.
- Stlačte ►, prejdite na možnosť NASTAVENIA a stlačte OK. **(obrázok 1)**
- Stlačte ►, prejdite na možnosť NASTAVENIA a stlačte OK. **(obr. 2)**
- Stlačte ▼, vyberte možnosť Aktualizácia firmware (USB) a stlačte OK. **(obr. 3)**
- Zobrazí sa správa s výzvou, potvrdte pomocou ÁNO **(obr. 4)**.

• Počkajte, kým sa nedokončí aktualizácia pamäte.

**POČAS TOHTO PROCESU NEVYPÍNAJTE TELEVÍZOR!**

- Po úspešnej aktualizácii sa televízor zapne.
- Po automatickom spustení televízora odstráňte z televízora USB kľúč

**POZNÁMKA:** Po úspešnej inovácii softvéru nezabudnite z televízora vybrať USB kľúč so súborom inovácie! Ak chcete použiť svoje pamäťové zariadenie USB na iné funkcie televízora, najprv z neho pomocou počítača/notebooku odstráňte súbor inovácie.



## Pokyny k aktualizaci softwaru

### Aktualizace softwaru uživatelem z USB

- Soubor si stáhněte do PC.
- Rozbalte soubor \*.zip, získáte tak soubor \*.bin.
- Soubor \*.bin zkopírujte do kořenové složky na zařízení USB.

Flash disk musí být naformátovaný ve formátu FAT32 a nesmí obsahovat žádný jiný soubor.

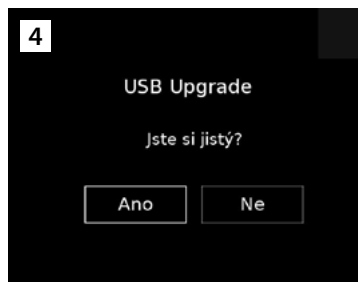
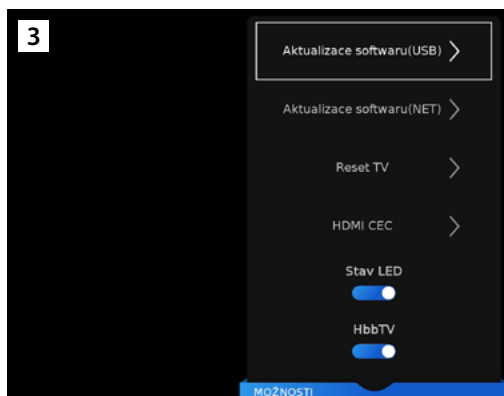
- Zapněte TV.
- USB zasuňte do portu USB na TV.
- Na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko MENU a přejděte do hlavního menu.
- Stiskněte ► a přejděte na možnost NASTAVENÍ a stiskněte OK. **(Obrázek 1)**
- Stiskněte ► a přejděte na možnost MOŽNOSTI a stiskněte OK. **(Obr. 2)**
- Stiskněte ▼ a vyberte možnost Aktualizace softwaru (USB) a stiskněte OK. **(Obr. 3)**
- Zobrazí se zpráva, tu potvrďte ANO **(Obr. 4)**.

• Počkejte na dokončení aktualizace paměti.

**BĚHEM TOHOTO PROCESU TV NEVYPÍNEJTE!**

- Po úspěšném dokončení aktualizace se TV ZAPNE.
- Po automatickém spuštění TV USB od TV odpojte, prosím.

**POZNÁMKA:** Ujistěte se, že po úspěšné aktualizaci softwaru jste USB s aktualizacím souborem nenechali zapojený do TV! Chcete-li zařízení USB použít k dalším TV funkcím, nejprve prostřednictvím PC/notebooku smažte aktualizací soubor, prosím.



## Vejledning til softwareopdatering

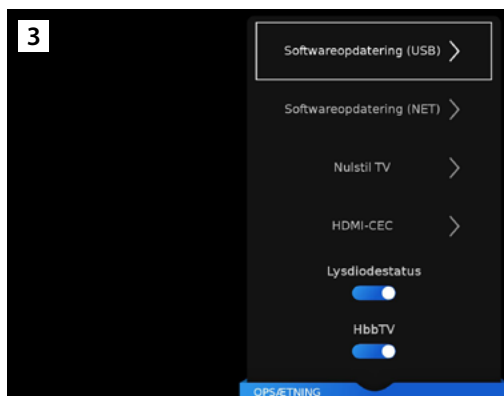
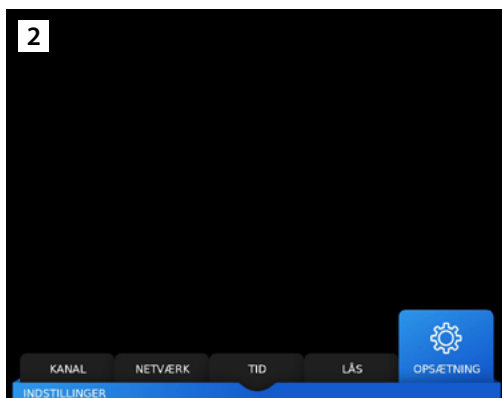
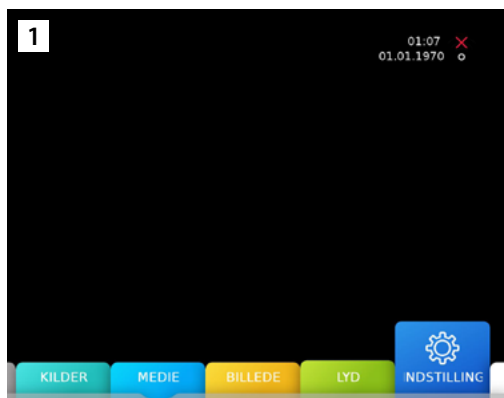
### Bruger-USB softwareopdatering

- Download filen til din PC.
- Når du pakker \*.zip-filen ud, finder du \*.bin-filen.
- Kopiér \*.bin-filen til USB-nøglens rod-mappe.

Flash-drevet skal være formateret som FAT32 og det må ikke indeholde andre filer.

- Tænd for TV'et.
  - Sæt USB-nøglen i TV'ets USB-indgang.
  - Tryk på MENU-knappen på fjernbetjeningen for at komme til hovedmenuen.
  - Tryk på ► og gå til funktionen INDSTILLINGER og tryk på OK. **(billede 1)**
  - Tryk på ► og gå til funktionen OPSÆTNING og tryk på OK. **(billede 2)**
  - Tryk på ▼ og vælg Softwareopdatering (USB) og tryk på OK. **(billede 3)**
  - Du vil modtage en meddelelse. Bekræft med JA **(billede 4)**.
  - Vent indtil opdateringen af hukommelsen er afsluttet.
- SLUK IKKE FOR TV'ET UNDER DENNE PROCES.
- Når opdateringen er gennemført tændes TV'et.
  - Efter automatisk start af TV'et skal du fjerne USB-nøglen fra TV'et

**BEMÆRK:** Sørg for, at USB-nøglen med opgraderingsfilen fjernes fra TV'et efter gennemført softwareopgradering. Hvis du gerne vil bruge USB-nøglen som lagermedie til andre Tv-funktioner, skal du først slette opgraderingsfilen via din PC/Laptop.



## Programvaruuppdateringsanvisningar

### Användar-USB programvaruuppdatering

- Ladda ner filen till datorn.
- Packa upp \*.zip-filen, du kommer att få \*.bin-filen.
- Kopiera \*.bin-filen till rotkatalogen på USB-minnet.

Flash-enheten måste vara formaterad i FAT32 och kan inte innehålla någon annan fil.

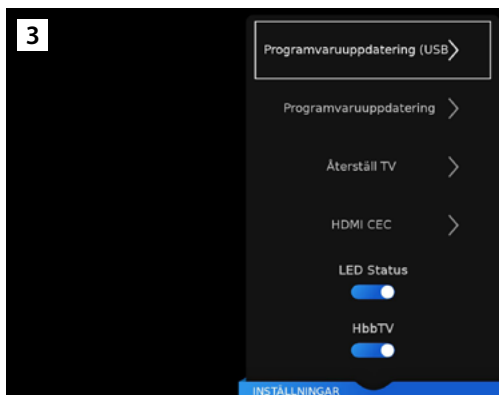
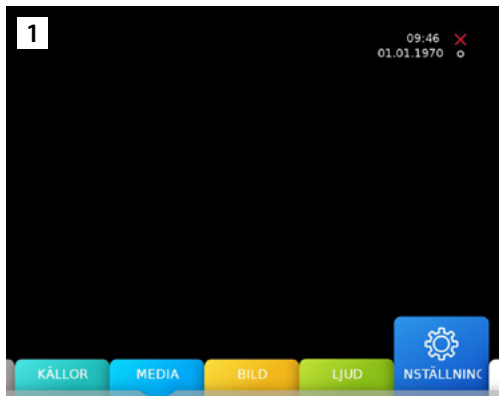
- Slå på TV:n.
- Sätt in USB-minnet i USB-ingången på TV:n.
- Tryck på knappen MENU på fjärrkontrollen för att komma till huvudmenyn.
- Tryck på ► och gå till alternativet INSTÄLLNING och tryck på OK. **(bild. 1)**
- Tryck på ► och gå till alternativet INSTÄLLNINGAR och tryck på OK. **(bild. 2)**
- Tryck på ▼ och välj Programvaruuppdatering (USB) och tryck på OK. **(bild. 3)**
- Du kommer att få ett uppmaningsmeddelande, bekräfta med JA **(bild. 4)**.

• Vänta tills minnesuppdateringen är klar.

**STÄNG INTE AV TV:N UNDER DENNA PROCESS!**

- Efter en lyckad uppdatering slås TV:n på.
- Efter automatisk TV-start, ta bort USB-minnet från TV:n

**OBS:** Se till att du inte lämnar USB-enheten med uppdateringsfilen i din TV efter lyckad uppdatering av programvaran! Om du vill använda din USB-lagringseenhet för andra TV-funktioner, ta först bort uppdateringsfilen från den via PC/bärbar.



## Ohjelmistopäivitysohjeet

### Käyttäjän USB-ohjelmistopäivitys

- Lataa tiedosto tietokoneelle.
- Pura \*.zip-tiedosto, saat \*.bin-tiedoston.
- Kopioi \*.bin-tiedosto USB-tikun juurikansioon.

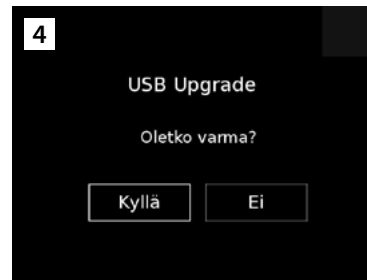
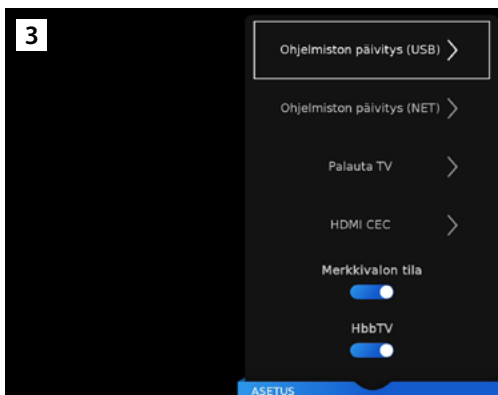
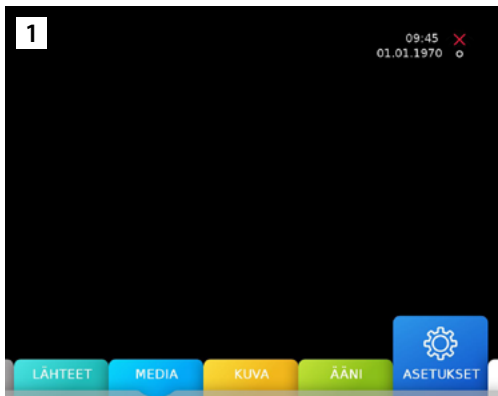
Muistitikku on formattoitava FAT32-muotoon, eikä se saa sisältää muita tiedostoja.

- Käynnistä TV.
- Aseta USB-tikku TV:n USB-väylään.
- Paina kaukosäätimen MENU-painiketta päästäksesi päävalikkoon.
- Paina ► ja mene ASETUKSET-vaihtoehdon kohdalle ja paina OK. **(kuva 1)**
- Paina ► ja mene ASETUS-vaihtoehdon kohdalle ja paina OK. **(kuva 2)**
- Paina ▼ ja valitse Ohjelmiston päivitys (USB) -vaihtoehto ja paina OK. **(kuva 3)**
- Saat kehotusviestin, vahvista valitsemalla KYLLÄ **(kuva 4)**.
- Odota, kunnes muistin päivitys on suoritettu.

**ÄLÄ SAMMUTA TV:TÄ TÄMÄN PROSESSIN AIKANA!**

- Onnistuneen päivityksen jälkeen TV kytkeytyy PÄÄLLE.
- Poista USB TV:stä TV:n automaattisen käynnistyksen jälkeen

**NOTE:** Make sure you do not leave USB with upgrade file in your TV after successful software upgrade! If you wish to use your USB storage device for other TV functions, please first delete upgrade file from it via PC/Laptop.



## Instruksjoner for programvareoppdatering

### USB-programvareoppdatering

- Last ned filen til din PC.
- Pakk ut \*.zip-fil, og du vil få \*.bin-filen.
- Kopier \*.bin-filen til rotmappen til USB-pinnen.

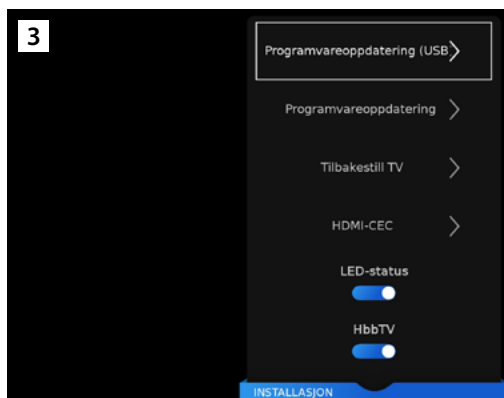
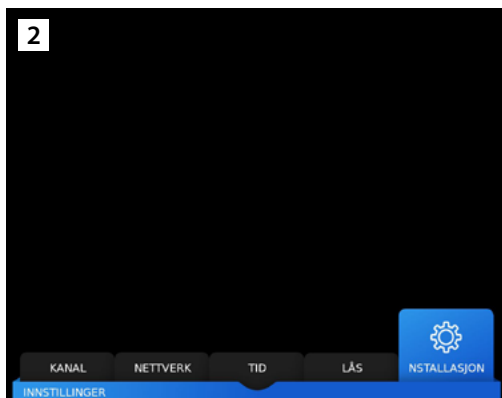
USB-pinnen må være formatert i FAT32 og kan ikke inneholde noen andre filer.

- Skru på TV-en.
- Sett inn USB-pinnen i USB-inngangen på TV-en.
- Trykk på MENY-knappen på RC for å komme til hovedmenyen.
- Trykk ► og gå til INNSTILLINGER valget og trykk OK. **(bilde 1)**
- Trykk ► og gå til INSTALLASJON valget og trykk OK. **(bilde 2)**
- Trykk ▼ og velg Programvareoppdatering (USB) og trykk OK. **(bilde 3)**
- Du vil få opp en beskjed – bekreft med JA **(bilde 4)**.
- Vent til minneoppdateringen er fullført.

SKRU IKKE AV TV-EN I LØPET AV DENNE PROSESSEN!

- Etter vellykket oppdatering slår TV-en seg PÅ.
- Etter automatisk oppstart fjerner du USB-en fra TV-en

**MERK:** Sørg for at du ikke lar USB-en med oppgraderingsfilen stå i TV-en etter du har fullført programvareoppdateringen! Dersom du ønsker å bruke USB-enheten for andre TV-funksjoner, vennligst slett oppdateringsfilen fra en (bærbar) datamaskin.



## Programmatūras atjaunināšanas norādījumi

### Lietotāja USB programmatūras atjauninājums

- Lejupielādējiet failu datorā.
- Izpakojiet \*.zip failu, iegūsiet \*.bin failu.
- Kopējiet \*.bin failu USB zibatmiņas saknes mapē.

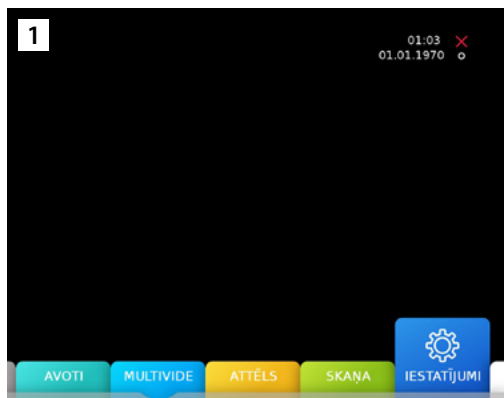
Zibatmiņai ir jābūt konfigurētai FAT32 failu sistēmā un tā nedrīkst saturēt nekādus citus failus.

- Ieslēdziet televizoru.
- USB zibatmiņu pievienojiet pie televizora USB pieslēgvietas.
- Nospiediet tālvadības pults pogu MENU, lai atvērtu galveno izvēlni.
- Nospiediet pogu ► un atveriet opciju IESTATĪJUMI un nospiediet LABI. **(1. attēls)**
- Nospiediet pogu ► un atveriet opciju IESTATĪŠANA un nospiediet LABI. **(2. attēls)**
- Nospiediet pogu ▼ atlasiet opciju Programmatūras atjaunināšana (USB) un nospiediet LABI. **(3. attēls)**
- Tiks rādīts uzvednes ziņojums. Apstipriniet ar JĀ. **(4. attēls)**
- Uzgaidiet, līdz tiek pabeigta atmiņas atjaunināšana.

ŠĪ PROCESA LAIKĀ NEIZSLĒDZIET TELEVIZORU!

- Pēc sekmīga atjauninājuma televizors tiek IESLĒGTS.
- Pēc automātiskas televizora ieslēgšanas atvienojiet USB zibatmiņu

**PIEZĪME.** Pēc programmatūras jaunināšanas pārliecinieties, vai neatstājat USB zibatmiņu ar jauninājuma failu pievienotu pie televizora! Ja vēlaties USB zibatmiņu lietot citām televizora funkcijām, vispirms, izmantojot datoru/piezīmjdatoru, dzēsiet jauninājuma failu.





## Programinės įrangos atnaujinimo nurodymai

### Naudotojo USB programinės versijos atnaujinimas

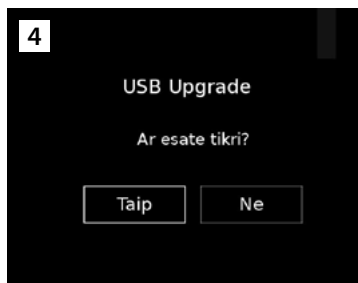
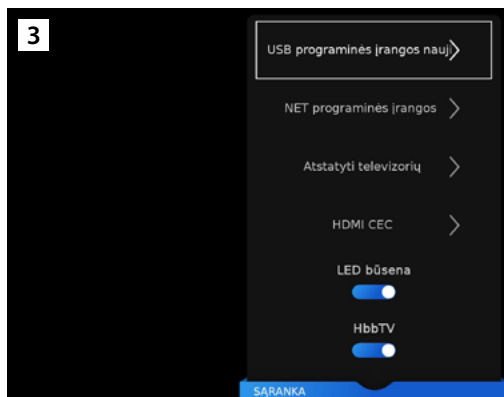
- Atsiųskite failą į kompiuterį.
  - Išpakuokite \*.zip failą, gausite \*.bin failą.
  - Nukopijuokite \*.bin failą į šakninį USB atmintinės aplanką.
- Atmintinė turi būti formatuota kaip FAT32 ir joje negali būti jokių kitų failų.

- Įjunkite televizorių.
- Įkiškite USB atmintinę į televizoriaus USB lizdą.
- Norėdami įeiti į pagrindinį meniu paspauskite ant nuotolinio valdymo pulto esantį mygtuką MENU (meniu).
- Paspauskite ► ir eikite prie parinkties NUSTATYMAI, o tada paspauskite OK (gerai). **(1 pav.)**
- Paspauskite ► ir eikite prie parinkties SAŖANKA, o tada paspauskite OK (gerai). **(2 pav.)**
- Paspauskite ▼ ir pasirinkite parinktį USB programinės įrangos naujinimas, o tada paspauskite OK (gerai). **(3 pav.)**
- Pamatysite iššokantįjį pranešimą, patvirtinkite paspausdami TAIP **(4 pav.)**.
- Palaukite, kol bus baigtas atminties atnaujinimas.

### VYKSTANT ŠIAM PROCESUI NEIŠJUNKITE TELEVIZORIAUS!

- Po sėkmingo atnaujinimo jūsų televizorius įsijungia.
- Po automatinio televizoriaus paleidimo ištraukite USB atmintinę

**PASTABA:** įsitikinkite, kad po sėkmingos programinės įrangos plėtotės televizoriuje nepalikote USB su plėtotės failu! Jei norite naudoti savo USB atmintinę kitais tikslais, pirmiausia per savo kompiuterį / nešiojamąjį kompiuterį ištrinkite plėtotės failą.



## Tarkvara uuendamise juhised

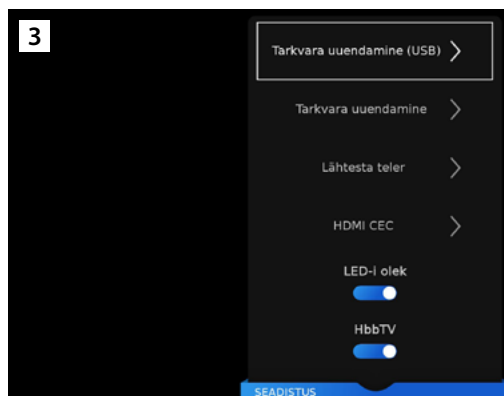
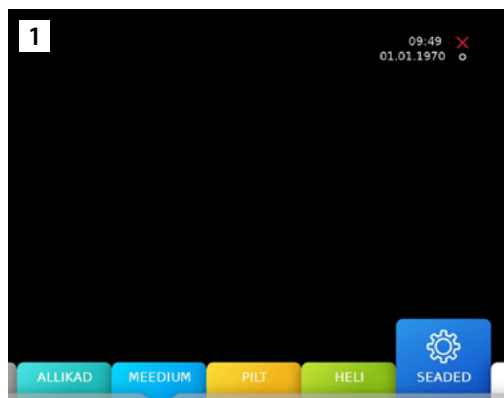
### Kasutaja USB-lt tarkvara uuendamine

- Laadige fail arvutisse.
  - Pakkige lahti \*.zip fail, millest leiate \*.bin faili.
  - Koppeerige \*.bin fail USB-mälupulga juurkataloogi.
- Välkmälu peab olema vormindatud süsteemis FAT32 ja ei tohi sisaldada teisi faile.
- Lülitage teler sisse.
  - Sisestage USB-mälupulk teleri USB-sisendisse.
  - Vajutage põhimenüüsse sisenemiseks kaugjuhtimispuuldil nuppu MENU (Menüü).
  - Vajutage nuppu ►, minge valikule SEADED ja vajutage nuppu OK. **(pilt 1)**
  - Vajutage nuppu ►, minge valikule SEADISTUS ja vajutage nuppu OK. **(pilt 2)**
  - Vajutage nuppu ▼, valige suvand Tarkvara uuendamine (USB) ja vajutage nuppu OK. **(pilt 3)**
  - Saate viipsõnumi, mille kinnitamiseks valige JAH **(pilt 4)**.
  - Oodake kuni mälu uuendamine on lõpule jõudnud.

**ÄRGE LÜLITAGE TELERIT SELLE PROTSSESSI KÄIGUS VÄLJA!**

- Pärast edukat uuendamist lülitub teler SISSE.
- Pärast teleri automaatset käivitumist eemaldage telerist USB

**MÄRKUS.** Jälgige, et tarkvara eduka uuendamise järel ei jääks USB koos uuendusfailiga telerisse! Kui soovite kasutada USB-mäluseadet mõne teise telerifunktsiooni jaoks, kustutage sellelt esmalt arvuti abil uuendusfail.



## Instructies voor het updaten van software

### Update USB-software voor gebruiker

- Download het bestand op de PC.
- Pak het \*.zip-bestand uit en u zult een \*.bin-bestand krijgen.
- Kopieer het \*.bin-bestand naar de hoofdmap van de USB-stick.

De flash drive dient in FAT32 te worden geformatteerd en mag geen andere bestanden bevatten.

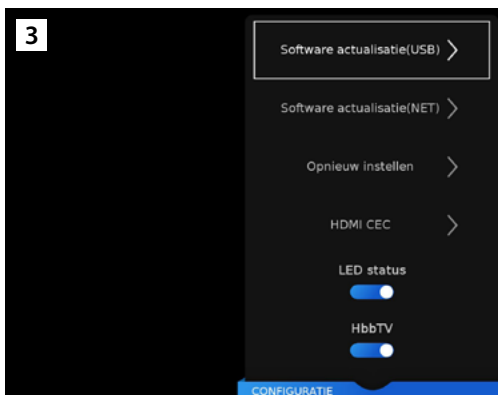
- Zet de TV aan.
- Steek de USB-stick in de USB-ingang van de TV.
- Druk op de MENU-knop op de afstandsbediening om naar het hoofdmenu te gaan.
- Druk op ► en ga naar de INSTELLINGEN-optie en druk op OK. **(afbeelding 1)**
- Druk op ► en ga naar de CONFIGURATIE-optie en druk op OK. **(afbeelding 2)**
- Druk op ▼ en selecteer de Software actualisatie(USB) en druk op OK. **(afbeelding 3)**
- U krijgt direct een bericht die u met JA bevestigt **(afbeelding 4)**.

Wacht totdat de update van het geheugen is voltooid.

ZET DE TV NIET UIT TIJDENS DIT PROCES!

- Na een geslaagde update schakelt de TV in.
- Nadat de TV automatisch is ingeschakeld, dient u de USB-stick uit de TV te verwijderen

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat u de USB met het upgrade-bestand niet in uw TV achterlaat nadat u de software-upgrade succesvol heeft uitgevoerd! Indien u uw USB-stick voor andere TV-functies wenst te gebruiken, dient u eerst het upgrade-bestand d.m.v. uw PC/laptop te verwijderen.



## Οδηγίες ενημέρωσης λογισμικού

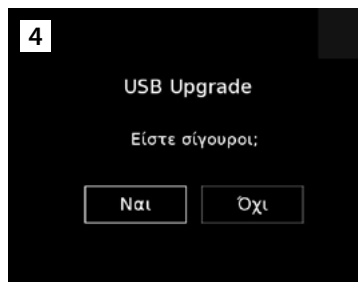
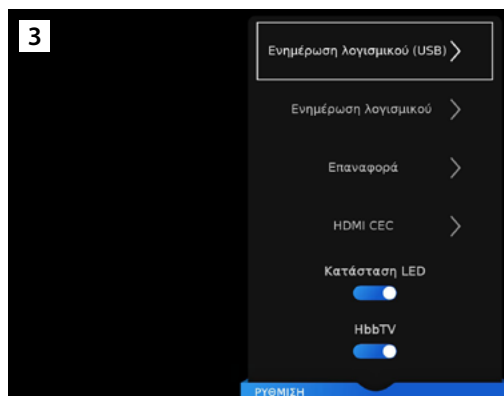
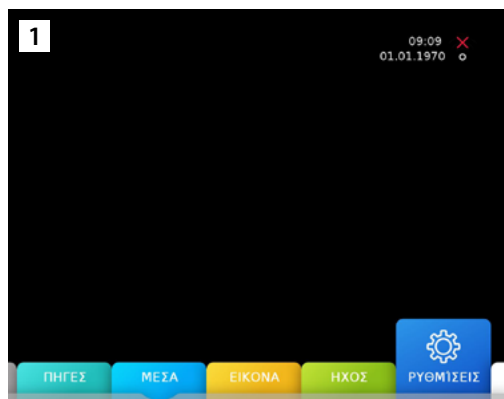
### Ενημέρωση λογισμικού μέσω USB από τον χρήστη

- Κατεβάστε το αρχείο στον Η/Υ.
- Αποσυμπιέστε το αρχείο \*.zip, για να έχετε το αρχείο \*.bin.
- Αντιγράψτε το αρχείο \*.bin στον αρχικό φάκελο ενός στικ USB.

Η μνήμη φλας θα πρέπει να έχει μορφοποιηθεί σε σύστημα αρχείων FAT32 και δεν μπορεί να περιέχει οποιοδήποτε άλλο αρχείο.

- Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.
  - Τοποθετήστε το στικ USB στην υποδοχή USB της τηλεόρασης TV.
  - Πατήστε το κουμπί MENU στο τηλεχειριστήριο για πρόσβαση στο κύριο μενού.
  - Πατήστε ► και μεταβείτε στην επιλογή ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ και πατήστε OK. **(εικ. 1)**
  - Πατήστε ► και μεταβείτε στην επιλογή ΡΥΘΜΙΣΗ και πατήστε OK. **(εικ. 2)**
  - Πατήστε ▼ και επιλέξτε Ενημέρωση Λογισμικού (USB) και πατήστε OK. **(εικ. 3)**
  - Στο μήνυμα που θα εμφανιστεί, επιβεβαιώστε με την επιλογή ΝΑΙ **(εικ. 4)**.
  - Περιμένετε ώσπου να ολοκληρωθεί η ενημέρωση της μνήμης.
- ΜΗΝ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΥΤΗΣ!**
- Αφού ολοκληρωθεί η ενημέρωση, η τηλεόραση ενεργοποιείται.
  - Μετά την αυτόματη εκκίνηση της τηλεόρασης, αφαιρέστε το στικ USB από την τηλεόραση

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε πως δεν έχετε αφήσει το στικ USB με το αρχείο ενημέρωσης στην τηλεόραση αφού ολοκληρωθεί η αναβάθμιση λογισμικού! Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αποθήκευσης USB για άλλες λειτουργίες της τηλεόρασης, πρώτα διαγράψτε το αρχείο αναβάθμισης μέσω ενός Η/Υ.



## Инструкции за актуализация на софтуера

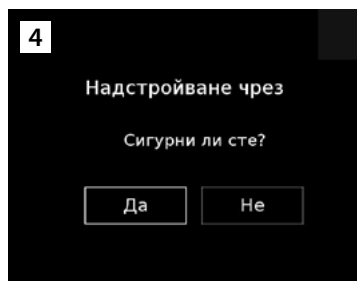
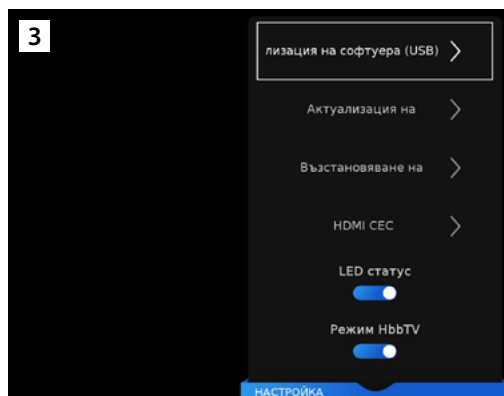
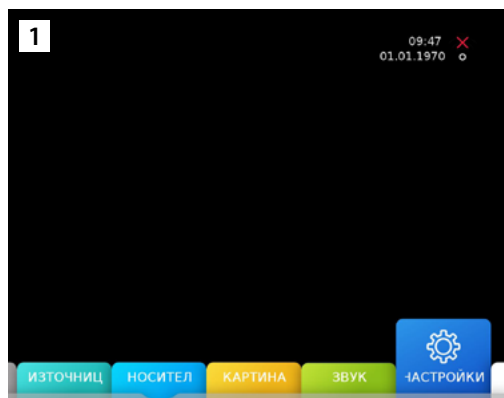
### Потребителска актуализация на софтуера с помощта на USB

- Изтеглете файла на компютъра си.
  - Разпакутирайте файла с окончание \*.zip. Полученият файл ще бъде с окончание \*.bin.
  - Копирайте файла с окончание \*.bin в главната папка в USB устройството.
- Флаш устройството трябва да бъде форматирано във FAT32 и не може да съдържа никакви други файлове.
- Включете телевизора.
  - Поставете USB устройството в съответния вход на телевизора.
  - Натиснете бутон МЕНЮ върху дистанционното управление, за да влезете в главното меню.
  - Натиснете ► и отидете на опция НАСТРОЙКИ, след което натиснете ОК. (**изображение 1**)
  - Натиснете ► и отидете на опция НАСТРОЙКА, след което натиснете ОК. (**изобр. 2**)
  - Натиснете ▼ и изберете опция Актуализация на софтуера (USB), след което натиснете ОК. (**изобр. 3**)
  - Ще бъде показано подканващо съобщение. За потвърждение натиснете Да (**изобр. 4**).
  - Изчакайте до завършването на актуализацията на софтуера.

НЕ ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ ТЕЛЕВИЗОРА ПО ВРЕМЕ НА ПРОЦЕСА!

- След успешното завършване на актуализацията, телевизорът ще се включи.
- След автоматичното включване на телевизора, моля извадете USB устройството.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Уверете се, че след успешното приключване на надстройването на софтуера, не сте оставили USB устройството, съдържащо файла за надстройка, включено в телевизора! Ако желаете да използвате същото USB устройство за други функции на телевизора, моля изтрийте файла за надстройка с помощта на компютър/лаптоп.



## Instrucțiuni de actualizare a software-ului

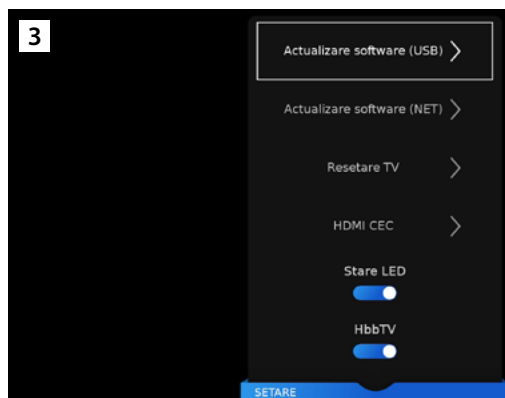
### Actualizare software USB efectuată de utilizator

- Descărcați fișierul pe PC.
  - Dezarhivați fișierul \*.zip, veți obține fișierul \*.bin.
  - Copiați fișierul \*.bin în folderul rădăcină al stickului USB.
- Unitatea Flash trebuie să fie formatată în sistemul FAT32 și nu poate conține alte fișiere.
- Porniți televizorul.
  - Introduceți stickul USB în intrarea USB a televizorului.
  - Apăsăți butonul MENU (Meniu) de pe telecomandă pentru a accesa meniul principal.
  - Apăsăți pe ►, accesați opțiunea SETĂRI și apăsați pe OK. **(imag. 1)**
  - Apăsăți pe ►, accesați opțiunea SETARE și apăsați pe OK. **(imag. 2)**
  - Apăsăți pe ▼, selectați opțiunea Actualizare software (USB) și apăsați pe OK. **(imag. 3)**
  - Va apărea un mesaj, confirmați cu DA **(imag. 4)**.
  - Așteptați până când actualizarea memoriei este finalizată.

**NU OPRIȚI TELEVIZORUL ÎN TIMPUL ACESTUI PROCES!**

- După o actualizare reușită, televizorul pornește.
- După pornirea automată a televizorului, scoateți stickul USB din acesta

**NOTĂ:** Asigurați-vă că nu lăsați stickul USB cu fișierul de upgrade în televizor după upgrade-ul reușit al software-ului! Dacă doriți să folosiți dispozitivul de stocare USB pentru alte funcții ale televizorului, ștergeți mai întâi fișierul de pe acesta cu ajutorul unui PC/laptop.



## Navodila za posodobitev programske opreme

### Uporabniška posodobitev programske opreme prek USB

- Prenesite datoteko v računalnik.
- Razpakirajte datoteko \*.zip v datoteko \*.bin.
- Skopirajte datoteko \*.bin in v korensko mapo USB ključka.

USB pogon mora biti formatiran v datotečni sistem FAT32 in ne sme vsebovati drugih datotek.

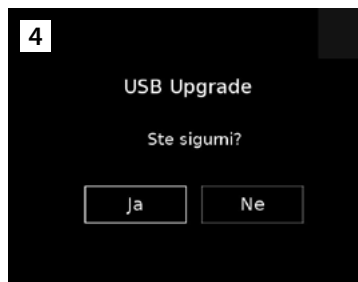
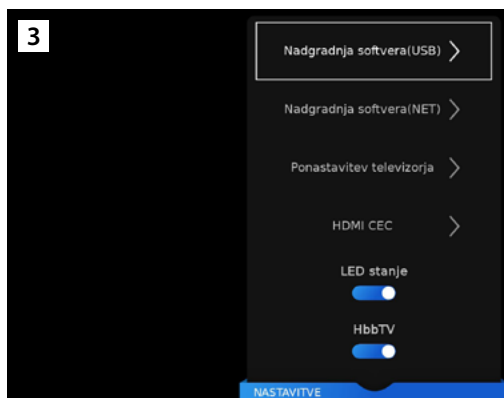
- Vključite TV.
- Vstavite USB ključek v vrata USB na televizorju.
- Pritisnite gumb MENU na daljinskem upravljalniku za vstop v glavni meni.
- Pritisnite ► in se pomaknite na možnost NASTAVITVE in pritisnite OK. **(slika 1)**
- Pritisnite ► in se pomaknite na možnost NASTAVITVE in pritisnite OK. **(sl. 2)**
- Pritisnite ▼ in izberite možnost Nadgradnja softvera (USB) in pritisnite OK. **(sl. 3)**
- Prikazan bo poziv, ki ga potrdite z JA **(sl. 4)**.

• Počakajte, da se posodobitev pomnilnika konča.

**MED TEM POSTOPKOM NE IZKLJUČITE TELEVIZORJA!**

- Po uspešni posodobitvi se televizor VKLJUČI.
- Po samodejnem zagonu televizorja odstranite USB ključek iz televizorja.

**OPOMBA:** Ne pustite pogona USB s posodobitveno datoteko v televizorju po uspešni posodobitvi programske opreme! Če želite uporabiti vašo pomnilniško napravo USB za druge TV-funkcije, naprej izbršite posodobitveno datoteko prek računalnika/prenosnika.



## Instrukcije za ažuriranje softvera

### Ažuriranje korisničkog USB softvera

- Preuzmite datoteku na računar.
- Otpakujte \*.zip datoteku, dobićete \*.bin datoteku.
- Kopirajte \*.bin datoteku u glavnu fasciklu USB-a.

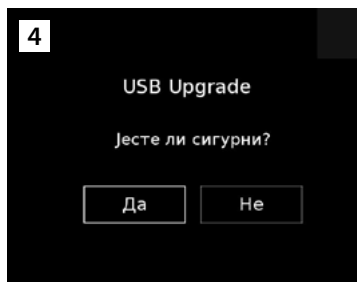
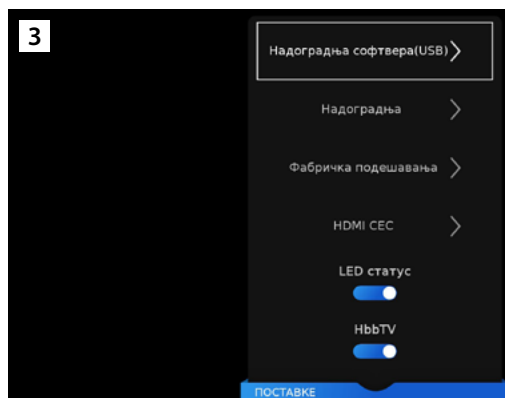
Fleš mora da bude formatiran u FAT32 i ne može da sadrži nijednu drugu fasciklu.

- Uključite TV.
- Ubačite USB u USB ulaz TV-a.
- Pritisnite dugme MENI na RC-u da biste ušli u glavni meni.
- Pritisnite ► i idite na opciju ПОДЕШАВАЊА i pritisnite OK. **(slika 1)**
- Pritisnite ► i idite na opciju ПОСТАВКЕ i pritisnite OK. **(sl. 2)**
- Pritisnite ▼ i birajte opciju Nadogradnja softvera(USB) i pritisnite OK. **(sl. 3)**
- Dobićete poruku sa pitanjem, potvrdite sa DA **(sl. 4)**.
- Sačekajte dok se ažuriranje memorije ne završi.

NE ISKLJUČUJTE TV U TOKU OVOG PROCESA!

- Nakon uspešnog ažuriranja TV se UKLJUČUJE.
- Nakon automatskog pokretanja TV-a, molimo vas da uklonite USB sa TV-a

**NAPOMENA:** Postarajte se da ne ostavite USB sa nadograđenom datotekom u svom TV-u nakon uspešne nadogradnje softvera! Ako želite da koristite svoj USB za skladištenje za druge TV funkcije, molimo da prvo izbrisete nadograđenu datoteku sa njega koristeći računar/laptop.





## Upute za ažuriranje softvera

### Korisničko ažuriranje USB softvera

- Preuzmi datoteku na osobno računalo.
- Raspakiraj \*.zip datoteku. Dobit ćeš \*.bin datoteku.
- Kopiraj \*.bin datoteku u korijensku mapu USB ključa.

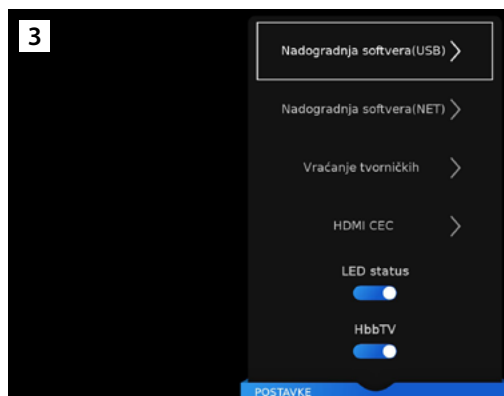
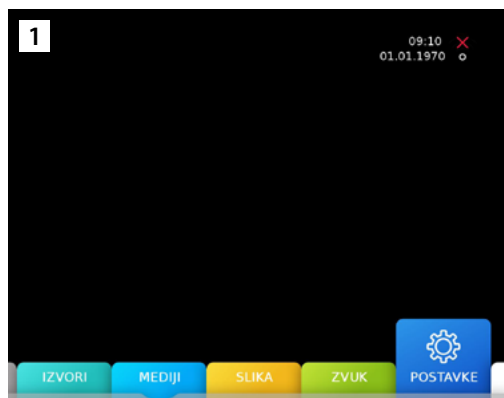
Izbrisivi memorijski pogon potrebno je formatirati u FAT32 i ne smije sadržavati nijednu drugu datoteku.

- Uključi TV uređaj.
- Umetni USB ključ u USB ulaz na TV uređaju.
- Pritisni gumb IZBORNİK na daljinskom upravljaču kako bi se prikazao glavni izbornik.
- Pritisni ► i idi na opciju POSTAVKE i pritisni OK. **(slika 1)**
- Pritisni ► i idi na opciju POSTAVKE i pritisni OK. **(slika 2)**
- Pritisni ▼ i odaberi opciju Nadogradnja softvera(USB) i pritisni OK. **(slika 3)**
- Prikazat će se poruka koju je potrebno potvrditi s DA **(slika 4)**.
- Pričekaj sve dok se ažuriranje memorije ne dovrši.

**NEMOJ ISKLJUČITI TV UREĐAJ TIJEKOM OVOG PROCESA!**

- Nakon uspješnog ažuriranja TV uređaj se uključuje.
- Nakon automatskog pokretanja TV uređaja izvadi USB ključ s TV uređaja.

**NAPOMENA:** Provjerite da niste ostavili USB s datotekom za nadogradnju u TV uređaju nakon uspješne nadogradnje softvera! Ako želite koristiti USB uređaj za pohranu za druge TV funkcije, prvo izbrisite datoteku za nadogradnju s uređaja za pohranu pomoću osobnog/prijenosnog računala.



## Yazılım güncelleme talimatları

### USB yazılım güncellemeniz

- Dosyayı bilgisayara indirin.
- \*.zip dosyasını açın; \*.bin dosyasını bulun.
- \*.bin dosyasını USB belleğin en üst klasörüne kopyalayın.

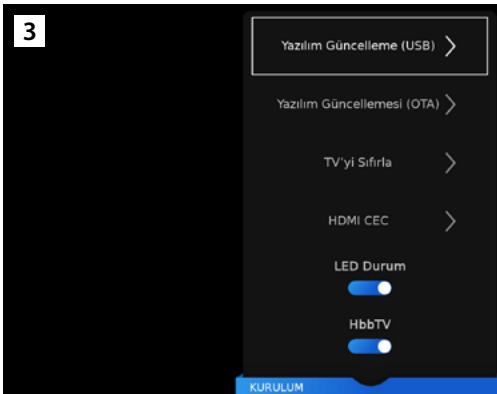
Flash bellek FAT32 olarak biçimlendirilmiş olmalı ve başka dosya içermemelidir.

- TV'yi açın.
- USB belleği TV'nin USB girişine takın.
- Ana menüye dönmek için uzaktan kumandadaki MENU düğmesine basın.
- ► düğmesine basarak AYARLAR seçeneğine gidin ve Tamam'a basın. **(resim 1)**
- ► düğmesine basarak KURULUM seçeneğine gidin ve Tamam'a basın. **(resim 2)**
- ▼ düğmesine basarak Yazılım Güncelleme (USB) seçeneğine gelin ve Tamam'a basın. **(resim 3)**
- Kısa bir mesaj çıkar, EVET'e basarak onaylayın **(resim 4)**.
- Bellek güncellemesi tamamlanana kadar bekleyin.

BU İŞLEM SIRASINDA TV'Yİ KAPATMAYIN!

- Güncelleme başarıyla tamamlandıktan sonra TV açılır.
- TV otomatik olarak açıldıktan sonra lütfen USB'yi TV'den çıkarın

**NOT:** Yazılımın güncellenmesinden sonra içinde güncelleme dosyası bulunan USB'yi TV'de takılı halde bırakmayın! USB depolama cihazınızı diğer TV işlevleri için kullanmak istiyorsanız, lütfen önce PC'ye/dizüstü bilgisayara takip güncelleme dosyasını silin.



## Вказівки з оновлення програмного забезпечення

### Оновлення програмного забезпечення з USB-носія користувача

- Завантажте файл на комп'ютер.
- Розпакуйте файл \*.zip. Ви одержите файл \*.bin.
- Скопіюйте файл \*.bin у кореневий каталог USB-накопичувача.

Флеш-накопичувач має бути відформатовано з застосуванням файлової системи FAT32 і не має містити жодні інші файли.

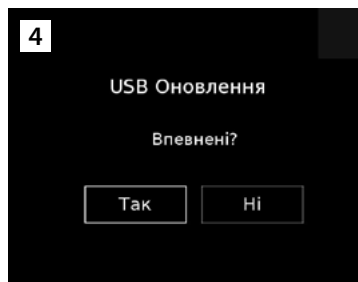
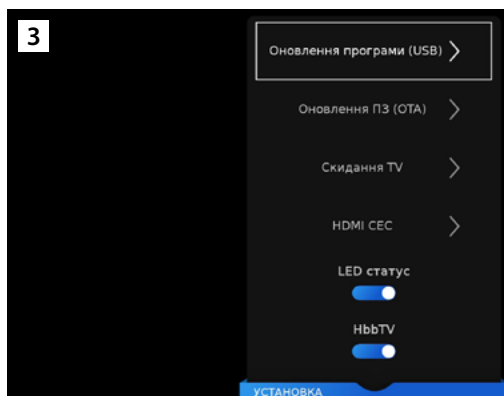
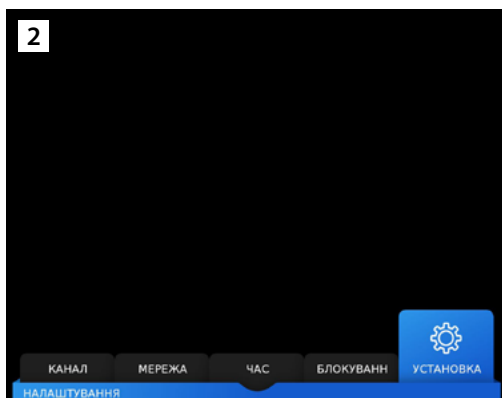
- Увімкніть телевізор.
- Вставте USB-накопичувач у гніздо USB телевізора.
- Натисніть на пульті дистанційного керування кнопку MENU, щоб увійти в головне меню.
- Натисніть кнопку ►, перейдіть до пункту НАЛАШТУВАННЯ і натисніть кнопку ОК. **(рис. 1)**
- Натисніть кнопку ►, перейдіть до пункту УСТАНОВКА і натисніть кнопку ОК. **(рис. 2)**
- Натисніть кнопку ▼, перейдіть до пункту Оновлення програми (USB) і натисніть кнопку ОК. **(рис.3)**
- Коли телевізор відобразить повідомлення з підказкою, підтвердіть його отримання, натиснувши кнопку Так **(рис. 4)**.

• Почекайте, доки не завершиться оновлення пам'яті.

**НЕ ВИМИКАЙТЕ ТЕЛЕВІЗОР, ДОКИ ЦЕЙ ПРОЦЕС НЕ ЗАВЕРШИТЬСЯ!**

- Після успішного оновлення телевізор увімкнеться.
- Після автоматичного увімкнення телевізора вийміть із нього USB-накопичувач

**ПРИМІТКА:** Після успішного оновлення програмного забезпечення обов'язково вийміть USB-накопичувач із файлом оновлення з телевізора! Якщо цей USB-накопичувач потрібно використовувати для інших функцій телевізора, спочатку видаліть із нього файл оновлення за допомогою комп'ютера чи ноутбука.



## Инструкции по обновлению ПО

### Обновление ПО посредством USB.

- Скачайте файл на ПК.
- Распакуйте архив \*.zip, чтобы получить файл \*.bin.
- Скопируйте файл \*.bin в корневой каталог USB-накопителя.

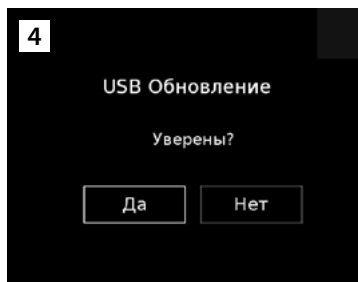
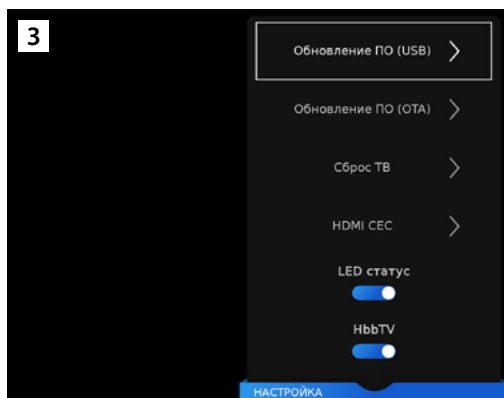
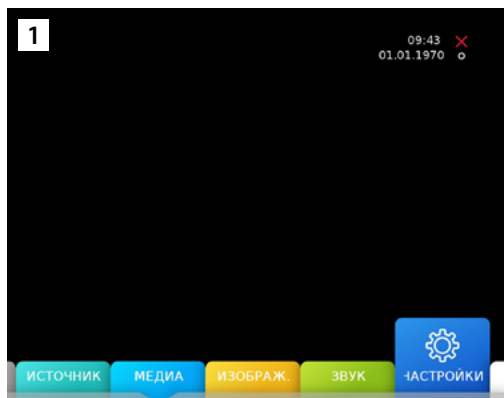
Флэш-накопитель нужно отформатировать под файловую систему FAT32, он не должен содержать других файлов.

- Включите телевизор.
- Вставьте USB-накопитель в USB-вход телевизора.
- Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) на пульте ДУ, чтобы перейти в главное меню.
- Нажмите ►, перейдите к опции НАСТРОЙКИ и нажмите ОК. **(рис. 1)**
- Нажмите ►, перейдите к опции НАСТРОЙКА и нажмите ОК. **(рис. 2)**
- Нажмите ▼, выберите опцию Обновление ПО (USB) и нажмите ОК. **(рис 3)**
- В появившемся окне выберите with Да для подтверждения **(рис. 4)**.

НЕ ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕВИЗОР В ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ДАННОЙ ПРОЦЕДУРЫ!

- После успешного обновления телевизор включается.
- После автоматического включения телевизора, выньте из него USB-накопитель.

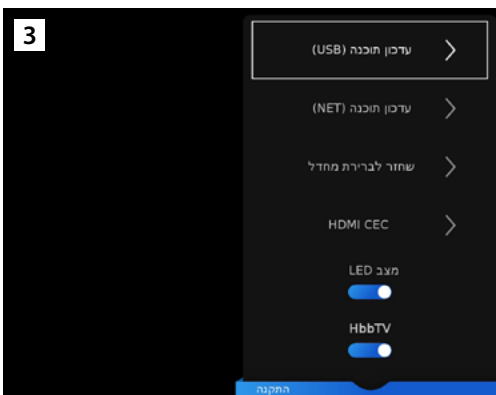
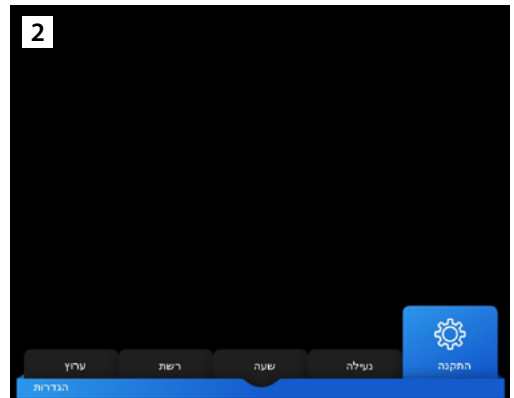
**ПРИМЕЧАНИЕ:** после успешного обновления ПО убедитесь в том, что в телевизоре не остался USB-накопитель с файлом обновления! Если вы хотите использовать USB-накопитель для других функций телевизора, сначала перенесите с него файл обновления на ПК/ноутбук.



## הנחיות לעדכון תוכנה

עדכון תוכנה על ידי המשתמש באמצעות USB

- הורידו את הקובץ למחשב.
  - פתחו את קובץ ה-\*.zip וייצרו קובץ \*.bin.
  - העתיקו את קובץ ה-nib.\* לתקיית השורש של כונן ה-USB.
  - יש לפרמט את כונן הפלאש ב-FAT32 והוא אינו יכול להכיל קבצים נוספים.
  - הפעילו את הטלוויזיה.
  - הכניסו את כונן ה-USB אל שקע ה-USB של הטלוויזיה.
  - לחצו על לחצן MENU (תפריט) בשלט הרחוק כדי להגיע לתפריט הראשי.
  - לחצו על ►, עברו אל האפשרות הגדרות ולחצו על OK (אישור). (תמונה 1)
  - לחצו על ►, עברו אל האפשרות התקנה ולחצו על OK (אישור). (תמונה 2)
  - לחצו על ▼ ובחרו באפשרות עדכון תוכנה (USB) ולחצו על OK (אישור). (תמונה 3)
  - תופיע הודעת בקשה, אשרו בלחיצה על כן (תמונה 4).
- המתינו עד להשלמת עדכון הזיכרון.
- אין לכבות את הטלוויזיה בזמן התהליך!
- לאחר שהעדכון התבצע בהצלחה, הטלוויזיה תידלק.
  - לאחר ההפעלה האוטומטית של הטלוויזיה, נתקו את כונן ה-USB מהטלוויזיה הערת: הקפידו לא להשאיר את כונן ה-USB עם קובץ השדרוג מחובר לטלוויזיה לאחר השלמת שדרוג התוכנה! אם ברצונכם להשתמש בהתקן אחסון ה-USB לפעולות אחרות עם הטלוויזיה, יש למחוק ממנו תחילה את קובץ השדרוג דרך מחשב.



UMC Poland sp. z o.o.

Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice,  
Poland

Assembled in Europe

**This is Why**

[www.sharp.eu](http://www.sharp.eu)

**SHARP**